



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

Place Bonaventure, portail Sud-Oue

800, rue de La Gauchetière Ouest

7^e étage, suite 7300

Montréal

Québec

H5A 1L6

FAX pour soumissions: (514) 496-3822

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Place Bonaventure, portail Sud-Oue

800, rue de La Gauchetière Ouest

7^e étage, suite 7300

Montréal

Québec

H5A 1L6

Title - Sujet Four élect. traitements thermiques	
Solicitation No. - N° de l'invitation 31206-200360/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 31206-200360	Date 2020-03-18
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-SMTA-030-15671	
File No. - N° de dossier MTA-9-42208 (030)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-04-07	
Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Pommet, Bruno André	Buyer Id - Id de l'acheteur mta030
Telephone No. - N° de téléphone (514) 702-9582 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION 001

Cette modification est pour afficher une question et réponse et pour modifier l'Annexe A.

QUESTION 1 :

Référence à l'Annexe A, critère 2.10.

Pouvez-vous donner plus de détails sur la procédure de trempe? Est-ce qu'il est prévu d'extraire la pièce de la fournaise encore chaude et de tremper la pièce dans un bain de saumure, ou planifiez-vous avoir besoin d'un refroidissement très rapide de la fournaise? Si tel est le cas, quel taux de refroidissement est nécessaire?

RÉPONSE 1 :

Nous ne planifions pas avoir besoin d'un refroidissement très rapide de la fournaise pour tremper les pièces. Nous avons l'intention d'extraire la pièce pour la plonger rapidement dans un bain de trempe (saumure, eau, huile, etc.). L'équipement doit donc nous permettre d'ouvrir la fournaise encore chaude de façon sécuritaire (l'opérateur ayant les équipements de protection nécessaires, les équipements n'ont pas à être inclus dans la soumission) pour extraire la pièce et la tremper, ou alternativement il doit avoir un système qui permet de faire tomber la pièce dans un bain de trempe.

SUPPRIMER:

ANNEXE A

2.8. Le Contrôle du four doit avoir la capacité à la communication bidirectionnelle sur les tags de mémoire interne, les variables du procédé et les données des détecteurs avec un SCADA via un protocole OPC UA, MQTT (entre autres).

INSÉRER:

ANNEXE A

2.8. Le Contrôle du four doit avoir la capacité à la communication bidirectionnelle sur les tags de mémoire interne, les variables du procédé et les données des détecteurs avec un SCADA via un protocole OPC UA, MQTT, **Modbus** (entre autres).

TOUTES LES AUTRES CLAUSES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.